船舶安全管理システム規則

2008年 第1回 一部改正

2008 年 12 月 26 日 規則 第 77 号 2008 年 12 月 24 日 理事会 承認 2008 年 12 月 25 日 国土交通大臣 認可 2008 年 12 月 26 日 規則第 77 号 船舶安全管理システム規則の一部を改正する規則

「船舶安全管理システム規則」の一部を次のように改正する。

船舶安全管理システム規則

2章 安全管理システムの登録

2.3 証書

2.3.1 証書の発行

本会は、日本国政府により認められた権限に基づいて、会社に対し DOC (様式 1 参照) 又は仮適合書類(以下、「仮 DOC」という。(様式 2 参照))を、一方、船舶に対し SMC (様式 3 参照)又は仮安全管理証書(以下、「仮 SMC」という。(様式 4 参照))を発行する。

様式1から様式4を次のように改める。



番号	第	号
Docur	nent No.	

DOCUMENT OF COMPLIANCE

日本国 JAPAN

Issued under the pr		に基づき、日本国政府の権限の下に、日本海事協会が発給する。 CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, as amended PON KAIJI KYOKAI.
会社の名称及び	住所	
Name and addr	ess of the Company	
国際海事機関会 Company identi	社識別番号_ fication number :	
適合していることを THIS IS TO CERT requirements of the	証明する。 IFY THAT the safety management	記に掲げる船舶の種類について国際安全管理規則(I SMコード)の要件に system of the Company has been audited and that it complies with the the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code) for the
	旅客船 高速旅客船 高速貨物船 バルクキャリア タンカー 液体化学薬品ばら積船 液化ガスばら積船 海底資源掘削船 その他の貨物船	Passenger ship Passenger high-speed craft Cargo high-speed craft Bulk carrier Oil tanker Chemical tanker Gas carrier Mobile offshore drilling unit Other cargo ship
この適合書類は、気	三期的な審査を条件として、	まで効力を有する。
This Document of C	Compliance is valid until	, subject to periodical verification.
この証書の基となる	5審査が完了した日:	
Completion date of	the verification on which this certific	ate is issued:
		において発給した。
発給の日		
Date of issue		
Anniversary Date :		日本海事協会 NIPPON KAIJI KYOKAI

DOC-JPN (2006.7.12009.1.1)

年次審査に係る裏書 ENDORSEMENT FOR ANNUAL VERIFICATION

条約第 IX 章第 6 規則 1 及び ISM コード 13.4 の規定に基づき行われる定期的審査において、安全管理システムが ISM コード の要件に適合することが審査されたことを証明する。

THIS IS TO CERTIFY THAT, at the periodical verification in accordance with regulation IX/6.1 of the Convention and paragraph 13.4 of the ISM Code, the safety management system was found to comply with the requirements of the ISM Code.

1st ANNUAL VERIFICATION Place: 署名 日 Signed: ISM Auditor to NIPPON KAIJI KYOKAI Date: 第二回年次審査 2nd ANNUAL VERIFICATION Place: 署名 日 Date: Signed: : ISM Auditor to NIPPON KAIJI KYOKAI 第三回年次審査 3rd ANNUAL VERIFICATION Place: 署名 \exists Date: Signed: ISM Auditor to NIPPON KAIJI KYOKAI 第四回年次審査 4th ANNUAL VERIFICATION Place: 署名 Date: Signed: : ISM Auditor to NIPPON KAIJI KYOKAI

 ${\rm DOC\text{-}JPN}\;(\underline{2006.7.1}\underline{2009.1.1})$

第一回年次審査



会社の名称及び住所

番号	第	号
Document	t No.	

仮適合書類 INTERIM DOCUMENT OF COMPLIANCE

日本国 JAPAN

1974年の海上における人命の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、日本海事協会が発給する。 Issued under the provisions of the INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, as amended under the authority of the Government of Japan by NIPPON KAIJI KYOKAI.

Name and ac	ddress of the Company	
]会社識別番号_ entification number :	
的を満たしている THIS IS TO CEF of paragraph 1.2	ることを証明する。 RTIFY THAT the safety management s	船舶の種類について国際安全管理規則(ISMコード)第 1.2.3 項の目 system of the Company has been recognized as meeting the objectives code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM oppropriate):
	旅客船 高速旅客船 高速貨物船 バルクキャリア タンカー 液体化学薬品ばら積船 液化ガスばら積船 海底資源掘削船 その他の貨物船	Passenger ship Passenger high-speed craft Cargo high-speed craft Bulk carrier Oil tanker Chemical tanker Gas carrier Mobile offshore drilling unit Other cargo ship
		まで効力を有する。
		において発給した。
Dale of Issue		日本海事協会 NIPPON KAIJI KYOKAI
		, ISM Auditor

IDOC-JPN(2002.7.12009.1.1)



番号 第	号
Certificate No.	

安全管理証書 SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE

日本国 JAPAN

1974年の海上における人命の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、日本海事協会が発給する。 Issued under the provisions of the INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, as amended under the authority of the Government of Japan by NIPPON KAIJI KYOKAI.

船名 Name of shin:		
船舶番号又は信号符字		
船籍港		
船舶の種類		
総トン数		
国際海事機関船舶識別番号 IMO Number:		
会社の名称及び住所		
Name and address of the Company :		
国際海事機関会社識別番号 Company identification number:		
requirements of the International Mana-	ety management system of the ship has	been audited and that it complies with the hips and for Pollution Prevention (ISM Code), ble to this type of ship:
この安全管理証書は、定期的な審査並で有する。	がに適合書類が有効であることを条件として	て、まで効力を
This Safety Management Certificate is with the Document of Compliance remaining	alid until valid.	, subject to periodical verification and
Completion date of the verification on w	nich this certificate is based:	
		おいて発給した。
Issued at		
発給の日		
Date of issue		日本海事協会
	NIF	PPON KAIJI KYOKAI
Anniversary Date :		

SMC-JPN(2006.7.12009.1.1)

^{*}Insert the type of ship from among the following: passenger ship; passenger high-speed craft; cargo high-speed craft; bulk carrier; oil tanker; chemical tanker; gas carrier; mobile offshore drilling unit; other cargo ship

中間審査及び臨時審査に係る裏書 ENDORSEMENT FOR INTERMEDIATE VERIFICATION AND ADDITIONAL VERIFICATION (IF REQUIRED)

条約第 IX 章第 6 規則 1 及び ISM コード 13.8 の規定に基づき行われる定期的審査において、安全管理システムが I S M コードの要件に適合することが審査されたことを証明する。

THIS IS TO CERTIFY THAT, at the periodical verification in accordance with regulation IX/6.1 of the Convention and paragraph 13.8 of the ISM Code, the safety management system was found to comply with the requirements of the ISM Code.

中間審査	署名
INTERMEDIATE VERIFICATION	Signed:
	ISM Auditor to NIPPON KAIJI KYOKAI
(2回目と3回目の審査基準日の間に実施すること)	場所
(to be completed between the second and third anniversary date)	Place:
(,,,,,,,,,,,,,,,,,	日
	Date:
臨時審査	
ADDITIONAL VERIFICATION*	
場所	
Place:	署名
□ Date:	者和 Signed:
	ISM Auditor to NIPPON KAIJI KYOKAI
臨時審査	
ADDITIONAL VERIFICATION* 場所	
Place:	
日	署名
Date:	Signed:
	ISM Auditor to NIPPON KAIJI KYOKAI
臨時審査	
ADDITIONAL VERIFICATION*	
場所	
Place:	
日	署名
Date:	Signed:
	ISM Auditor to NIPPON KAIJI KYOKAI

SMC-JPN($\frac{2006.7.1}{2009.1.1}$)

^{*} If applicable. Reference is made to paragraph 3.4.1 of the Guidelines on Implementation of the International Safety Management (ISM) Code by Administrations (resolution A.913(22)).



番号	第	号
Certificate	No.	

仮安全管理証書 INTERIM SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE

日本国 JAPAN

1974年の海上における人命の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、日本海事協会が発給する。 Issued under the provisions of the INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, as amended under the authority of the Government of Japan by NIPPON KAIJI KYOKAI.

紹名 Name of ship:		
船舶番号又は信号符字		
船籍港		
Port of registry:		
Type of ship*:		
終トン数 Gross tonnage :		
国際海事機関船舶識別番号		
会社の名称及び住所		
Name and address of the Company:		
国際海事機関会社職別番号		
国際海事機関会社識別番号 Company identification number :		
Company identification number: この証書は、ISM → ド144の要件が増	たされており、会社の適合書類又	は仮適合書類がこの船舶に関連することを証明する。
Company identification number: この証書は、ISM ユード144の要件が増け THIS IS TO CERTIFY THAT the requi	たされており、会社の適合書類又 rements of paragraph 14.4 of the	は仮適合書類がこの船舶に関連することを証明する。 ISM Code have been met and that the Document of
Company identification number: この証書は、ISM ユード144の要件が増け THIS IS TO CERTIFY THAT the requi Compliance / Interim Document of Com	たされており、会社の適合書類又 rements of paragraph 14.4 of the pliance of the Company is releva	は仮適合書類がこの船舶に関連することを証明する。 ISM Code have been met and that the Document of nt to this ship.
Company identification number: この証書は、ISM ユード144の要件が増け THIS IS TO CERTIFY THAT the requi Compliance / Interim Document of Com	たされており、会社の適合書類又 rements of paragraph 14.4 of the pliance of the Company is releva	は仮適合書類がこの船舶に関連することを証明する。 ISM Code have been met and that the Document of
Company identification number: この証書は、ISM ユード144の要件が満げ THIS IS TO CERTIFY THAT the requi Compliance / Interim Document of Com この仮安全管理証書は、適合書類又はは	たされており、会社の適合書類又 rements of paragraph 14.4 of the pliance of the Company is releva 反適合書類が有効であることを条 icate is valid until	は仮適合書類がこの船舶に関連することを証明する。 ISM Code have been met and that the Document of nt to this ship.
Company identification number: この証書は、ISM ユード144の要件が満げ THIS IS TO CERTIFY THAT the required compliance / Interim Document of Com この仮安全管理証書は、適合書類又は This Interim Safety Management Certification	たされており、会社の適合書類又 rements of paragraph 14.4 of the ipliance of the Company is releva 反適合書類が有効であることを条 icate is valid until	は仮適合書類がこの船舶に関連することを証明する。 ISM Code have been met and that the Document of nt to this ship. 件に
Company identification number: この証書は、ISM ユード144の要件が満/ THIS IS TO CERTIFY THAT the requi Compliance / Interim Document of Com この仮安全管理証書は、適合書類又は This Interim Safety Management Certifi Compliance / Interim Document of Com	たされており、会社の適合書類又 rements of paragraph 14.4 of the ipliance of the Company is releva 反適合書類が有効であることを条 icate is valid until ipliance remaining valid.	は仮適合書類がこの船舶に関連することを証明する。 ISM Code have been met and that the Document of nt to this ship. 中に まで効力を有する。 subject to the Document of
Company identification number: この証書は、ISM ユード144の要件が満げ THIS IS TO CERTIFY THAT the requi Compliance / Interim Document of Com この仮安全管理証書は、適合書類又は紅 This Interim Safety Management Certifi Compliance / Interim Document of Com	たされており、会社の適合書類又 rements of paragraph 14.4 of the ipliance of the Company is releva 灰適合書類が有効であることを条 icate is valid until ipliance remaining valid.	は仮適合書類がこの船舶に関連することを証明する。 ISM Code have been met and that the Document of nt to this ship. 件に まで効力を有する。 subject to the Document of
Company identification number: この証書は、ISM ユード144の要件が満げ THIS IS TO CERTIFY THAT the requi Compliance / Interim Document of Com この仮安全管理証書は、適合書類又はは This Interim Safety Management Certifi Compliance / Interim Document of Com	たされており、会社の適合書類又 rements of paragraph 14.4 of the ipliance of the Company is releva 反適合書類が有効であることを条 icate is valid until ipliance remaining valid.	は仮適合書類がこの船舶に関連することを証明する。 ISM Code have been met and that the Document of nt to this ship. 件にまで効力を有する。
Company identification number: この証書は、ISM コード144の要件が満げ THIS IS TO CERTIFY THAT the requi Compliance / Interim Document of Com この仮安全管理証書は、適合書類又は This Interim Safety Management Certifi Compliance / Interim Document of Com	たされており、会社の適合書類又 rements of paragraph 14.4 of the ipliance of the Company is releva 反適合書類が有効であることを条 icate is valid until ipliance remaining valid.	は仮適合書類がこの船舶に関連することを証明する。 ISM Code have been met and that the Document of nt to this ship. 件にまで効力を有する。subject to the Document ofにおいて発給した。
Company identification number: この証書は、ISM ユード144の要件が満げ THIS IS TO CERTIFY THAT the requi Compliance / Interim Document of Com この仮安全管理証書は、適合書類又はは This Interim Safety Management Certifi Compliance / Interim Document of Com	たされており、会社の適合書類又 rements of paragraph 14.4 of the ipliance of the Company is releva 反適合書類が有効であることを条 icate is valid until ipliance remaining valid.	は仮適合書類がこの船舶に関連することを証明する。 ISM Code have been met and that the Document of nt to this ship. 件にまで効力を有する。まで効力を有する。まで効力を有する。まで効力を有する。
Company identification number: この証書は、ISM ユード144の要件が満げ THIS IS TO CERTIFY THAT the requi Compliance / Interim Document of Com この仮安全管理証書は、適合書類又はは This Interim Safety Management Certifi Compliance / Interim Document of Com	たされており、会社の適合書類又 rements of paragraph 14.4 of the ipliance of the Company is releva 反適合書類が有効であることを条 icate is valid until ipliance remaining valid.	は仮適合書類がこの船舶に関連することを証明する。 ISM Code have been met and that the Document of nt to this ship. 件にまで効力を有する。subject to the Document ofにおいて発給した。

ISMC-JPN(2002.7.12009.1.1)

^{*}Insert the type of ship from among the following: passenger ship: passenger high speed craft: bulk carrier; oil tanker; chemical tanker; gas carrier; mobile offshore drilling unit; other cargo ship

この仮安全管理証書の有効期間は		まで延長された。
The validity of this Interim Safety Management Certificate is extend	ded to	
延長した日		
Date of extension		
	署名 Signed:	 IPPON KAIJI KYOKAI

ISMC-JPN(2002.7.12009.1.1)

1. この規則は、2009年1月1日から施行する。

実施要領

船舶安全管理システム規則実施要領

2008年 第1回 一部改正

2008年12月26日 達 第85号

2008 年 12 月 26 日 達 第 85 号 船舶安全管理システム規則実施要領の一部を改正する達

「船舶安全管理システム規則実施要領」の一部を次のように改正する。

船舶安全管理システム規則実施要領

2章 安全管理システムの登録

2.1 を次のように改める。

2.1 安全管理システムの登録

- -1. ISM 登録される会社の安全管理システムに含まれる事務所が複数ある場合, それらのすべての事務所を安全管理システム登録原簿に記載する。
 - -2. 安全管理システム登録原簿(会社)には、次の事項を記載する。
 - (1) DOC番号 ISM 会社登録番号
 - (2) 会社及び事務所の名称及び住所
 - (3) 国際海事機関会社識別番号
 - (34) 管理船舶の種類
 - (45) ISM 登録日
 - -3. 安全管理システム登録原簿(船舶)には、次の事項を記載する。
 - (1) SMC 番号 ISM 船舶登録番号
 - (2) 船舶の名称及び種類
 - (3) 船舶番号又は信号符字
 - (4) 船籍港
 - (5) 総トン数
 - (6) ISM 登録日
 - (7) 会社の名称及び住所
 - (8) DOC 番号国際海事機関会社識別番号
 - (9) IMO 番号国際海事機関船舶識別番号

2.3 証書

2.3.1 を次のように改める。

2.3.1 証書の発行

- -1. DOC には, 次の事項を記載する。
- (1) DOC 番号
- (2) 会社の名称及び住所
- (3) 国際海事機関会社識別番号

- (34) DOC の発行日及び発行地
- (45) DOC の有効期限
- (6) DOC の基となる審査が完了した日
- (57) 管理船舶の種類
- -2. SMC には, 次の事項を記載する。
- (1) SMC 番号
- (2) 船舶の名称及び種類
- (3) 船舶番号又は信号符字
- (4) 船籍港
- (5) 総トン数
- (6) 会社の名称及び住所
- (7) 国際海事機関会社識別番号
- (€8) SMC の有効期限
- (9) SMC の基となる審査が完了した日
- (¥10) SMC の発行日及び発行地
- (811) IMO 番号 国際海事機関船舶識別番号

4章 会社の審査

4.1 会社の初回審査

4.1.4 会社審査

- -2.を次のように改める。
- -2. 会社審査は、安全管理マニュアルに記載された安全管理に係る組織のすべての部署において行なう。組織の主たる事務所(管理責任者の所在事務所)が含まれる部署の他に組織の中に同一の機能を有する部署が複数存在するときは、**表1**に従って審査を行う。

附則

1. この達は、2009年1月1日から施行する。